



openbaar ministerie
ministère public

College van procureurs- generaal

Collège des procureurs généraux

Brussel, 2 februari 2017

Bruxelles, le 2 février 2017

**OMZENDBRIEF NR. 09/2015 VAN CIRCULAIRE N° 09/2015 DU
HET COLLEGE VAN COLLÈGE DES PROCUREURS
PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS
HOVEN VAN BEROEP D'APPEL**

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mevrouw/Mijnheer de Procureur des Konings,
Mevrouw/Mijnheer de Arbeidsauditeur,

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,
Madame/Monsieur l'Auditeur du travail,

**HERZIENE VERSIE
02.02.2017**

**VERSION RÉVISÉE
02.02.2017**

**BETREFT: Signalering – Nationale
signaleringen in het kader van de Salduz-
wetgeving**

**OBJET: Signalement – Signalements
nationaux dans le cadre de la législation
Salduz**

Secretariaat van het College van procureurs-
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel
Tel. : 02/500 86 01 - Fax: 02/500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

Secrétariat du Collège des procureurs généraux -
Rue Ernest Allard 42 - 1000 Bruxelles
Tél. : 02/500 86 01 - Fax : 02/500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

Gelet de invoering van de Salduz-wetgeving dringt zich een optimalisering en kanalisering van het voorschrijven van de signalering van verdachten op zodat het aantal signaleringen beperkt wordt.

1. Beslissing tot signalering

1.1. Beslissing van een magistraat

De signalering voor verhoor zal enkel nog worden voorzien in opdracht van de bevoegde magistraat (inclusief APO-dossiers). De politie voert dus geen signalering voor verhoor uit op eigen initiatief (zgn. 'ambtshalve signalering').

Dit heeft echter geen impact op het instroombeleid van de diverse parketten. Pas van zodra het APO-dossier is afgerond, wordt het dossier overgemaakt aan het parket en zal door de magistraat een beslissing worden genomen over de al of niet signalering.

De opdracht kan mondeling worden gegeven dan wel schriftelijk (zie bijlage – standaardkantschrift). De signalering geldt voor maximum 5 jaar en kan, indien nodig, verlengd worden met een periode van 5 jaar. De magistraat dient in de opdracht tot signalering de duur ervan te vermelden.

1.2. Beoordeling van de opportuniteit tot signalering door de magistraat

De politie moet in principe al het mogelijke doen om de verdachte te treffen met het oog op een verhoor (uitnodiging van verdachte, informatie-inwinning nopens verblijfplaats/woonplaats, via getuige, slachtoffer, buurtonderzoek, of desgevallend plaatsbezoek), desgevallend via de APO-procedure. De magistraat kan in die zin de opdracht geven de verdachte eerst "actief" te laten opsporen vooraleer een signalering wordt overwogen.

Ook in geval van heterdaad is het voor feiten van categorie III aangewezen het verhoor onmiddellijk aan te vatten, tenzij de meerderjarige verdachte een advocaat wenst te raadplegen. Vooral bij illegalen of verdachten zonder gekend adres is dit aan te raden.

Compte tenu de l'introduction de la législation Salduz, il est impératif d'optimiser et de canaliser la prescription relative au signalement de suspects, de manière à limiter le nombre de signalements.

1. Décision de signalement

1.1. Décision émanant d'un magistrat

Le signalement à des fins d'audition aura encore lieu uniquement à la demande du magistrat compétent (y compris dans les dossiers EPO). La police ne procède donc plus à aucun signalement à des fins d'audition de sa propre initiative (« signalement d'office »).

Cette directive n'a toutefois aucune incidence sur la politique des flux d'entrée des différents parquets. Ce n'est qu'une fois le dossier EPO clôturé qu'il sera transmis au parquet et que le magistrat décidera de procéder ou non au signalement.

L'ordre peut être donné oralement ou par écrit (cf. modèle d'apostille en annexe). Le signalement est valable cinq ans au maximum et peut, au besoin, être prolongé d'une nouvelle période de cinq ans. Le magistrat doit en mentionner la durée dans l'ordre de signalement.

1.2. Appréciation de l'opportunité de signalement par le magistrat

En principe, la police doit tout mettre en œuvre pour trouver le suspect en vue de son audition (invitation du suspect, collecte d'informations concernant le lieu de résidence/de domicile, interrogation de témoins, interrogation de la victime, enquête de voisinage ou, le cas échéant, descente sur les lieux), si nécessaire, par le biais d'une procédure EPO. Dans cette optique, le magistrat peut ordonner de commencer à rechercher « activement » le suspect avant d'envisager un signalement.

En cas de flagrant délit également, il est indiqué, en ce qui concerne des faits relevant de la catégorie III, d'entamer l'audition sur-le-champ, sauf si le suspect majeur souhaite consulter un avocat. Cette recommandation est à appliquer, en particulier, s'il s'agit d'illégaux ou de suspects sans adresse connue.

Bij de beoordeling of een verdachte moet gesignaleerd worden, kan de magistraat zich laten leiden door de zwaarwichtigheid van de feiten. Het moet gaan om een dossier waarbij men niet onmiddellijk zou overgaan tot sepot. Meestal zal er een minimum aan (objectief) bewijs voorhanden zijn (medisch attest, uiterlijke kwetsuren, sms-verkeer, beelden, onafhankelijke getuige etc).

1.3. Inachtnaam van de wet en de MFO 3

De opdracht tot signalering moet uiteraard in overeenstemming zijn met de wet en de MFO 3. Zo is een signalering van een getuige of slachtoffer door de lokale politie niet mogelijk. Enkel een magistraat kan via de dienst nationale signaleringen in Brussel een getuige of slachtoffer laten signaleren.

Indien de politie geconfronteerd wordt met onduidelijke opdrachten tot signalering, pleegt zij hierover overleg met de magistraat.

1.4. Signalering met vrijheidsbenaming van de verdachte

Een signalering heeft enkel zin als een verhoor werkelijk noodzakelijk is. Vandaar dat de signalering dan ook steeds gekoppeld wordt aan een vrijheidsberoving met contactname van de bevoegde magistraat.

2. Uitvoering van de signalering door de politie

2.1. Welke gegevens moeten in ANG vermeld worden?

Bij een signalering voor verhoor zullen minstens volgende inlichtingen vermeld worden:

- naam van de opdrachtgevende magistraat;
- aan de hand van welk proces-verbaalnummer van welke politiedienst/dossiernummer of naam van het onderzoek;
- summier omschrijving van de feiten (cf. artikel 47bis Sv.);
- hoedanigheid van betrokkene;
- categorie van verhoor (IV);
- betreft eerste verhoor/ navolgend verhoor;
- omschrijving van wat moet gebeuren bij aantreffen van de gesignaleerde;

Pour déterminer si un suspect doit être signalé, le magistrat peut se baser sur la gravité des faits. Il doit s'agir d'un dossier qui n'est pas susceptible de déboucher immédiatement sur un classement sans suite. Généralement, il existera un minimum de preuves (objectives) (certificat médical, blessures externes, échange de sms, photos, témoin impartial, etc.).

1.3. Respect de la loi et de la MFO-3

L'ordre de signalement doit évidemment être conforme à la loi et à la directive MFO-3. Dès lors, un signalement d'un témoin ou d'une victime par la police locale est inenvisageable. Seul un magistrat peut y procéder par le biais du service des signalements nationaux établi à Bruxelles.

Si la police est confrontée à des ordres de signalement peu clairs, elle se concerta à ce sujet avec le magistrat.

1.4. Signalement avec privation de liberté du suspect

Un signalement n'a de sens que si une audition est réellement nécessaire. Dès lors, le signalement est toujours lié à une privation de liberté et contact doit être pris avec le magistrat compétent.

2. Exécution du signalement par la police

2.1. Quelles données doivent-elles être enregistrées dans la BNG ?

Lors d'un signalement à des fins d'audition, les informations suivantes seront à tout le moins consignées :

- le nom du magistrat donneur d'ordre ;
- sous quel numéro de procès-verbal de quel service de police/numéro de dossier ou nom de l'enquête ;
- la description sommaire des faits (cf. article 47bis CIC) ;
- la qualité de l'intéressé ;
- la catégorie d'audition (IV) ;
- s'il s'agit d'une première audition ou d'une audition subséquente ;
- la description des actions à entreprendre lorsque la personne signalée est trouvée ;

- indien afwijkend van het aanvankelijk proces-verbaalnummer: notitienummer parket of onderzoeksrechter;
 - eventuele contactpersoon/naam van het onderzoek/telefoonnummer tijdens de diensturen/GSM nummer permanentie;
 - duur van de signalering.
- en cas de non-correspondance avec le numéro de procès-verbal initial : le numéro de notice du parquet ou du juge d'instruction ;
 - la personne de contact éventuelle/le nom de l'enquête/le numéro de téléphone accessible pendant les heures de service/le numéro de GSM de la permanence ;
 - la durée du signalement.

2.2. Verplichtingen van de politie bij aantreffen van een geseinde verdachte

Bij aantreffen van een gesignaleerde verdachte dient de bevoegde magistraat gecontacteerd te worden voor verdere instructies, na briefing over de feiten, de aanwezige bewijslast en of het een meerderjarige dan wel een minderjarige verdachte betreft:

De magistraat beslist tot arrestatie van de verdachte en verhoor in categorie IV:

- toepassing procedure Salduz cat. IV
- uitvoeren triptiek
- verdachte afsignaleren
- hercontactname magistraat na verhoor: beschikken of voorleiden

2.3. Overgangsregeling

Voor signaleringen die dateren van voor de nieuwe Salduzwet, dient men rekening te houden met het feit dat de uitnodiging tot verhoor geen recht vermeldde om zich tijdens het verhoor te laten bijstaan door een advocaat.

Bij aantreffen van een gesignaleerde verdachte cat. II kan het verhoor gewoon aanvatten (passieve houding van de overheid).

Bij aantreffen van een gesignaleerde minderjarige of meerderjarige verdachte (cat. III of IV) zal een verhoor cat III of IV gebeuren volgens de nieuwe wetgeving.

Indien een verhoor cat III niet onmiddellijk kan gebeuren, dient de bevoegde magistraat gecontacteerd te worden voor verdere instructies.

Deze omzendbrief treedt in werking op 2 februari 2017.

2.2. Obligations de la police en cas d'interpellation du suspect signalé

Lorsqu'un suspect signalé est interpellé, le magistrat compétent doit être contacté en vue d'obtenir des instructions complémentaires, après un briefing sur les faits, les charges existantes et le fait que le suspect soit majeur ou mineur :

Le magistrat décide de l'arrestation du suspect et de son audition relevant de la catégorie IV :

- application de la procédure Salduz de catégorie IV
- mise en œuvre du triptyque
- désignement du suspect
- nouvelle prise de contact avec le magistrat après l'audition : mise à disposition ou comparution

2.3. Dispositions transitoires

Pour les signalements antérieurs à la nouvelle législation Salduz, il est à noter que la convocation à l'audition ne mentionnait pas le droit de se faire assister par un avocat durant l'audition.

Lorsqu'un suspect signalé relevant de la catégorie II est interpellé, l'interrogatoire peut débuter normalement (attitude passive des autorités).

Lorsqu'un suspect mineur ou majeur signalé (catégorie III ou IV) est interpellé, une audition de catégorie III ou IV sera effectuée selon la nouvelle législation.

Si une audition de catégorie III ne peut pas avoir lieu immédiatement, le magistrat compétent doit être contacté en vue d'obtenir des instructions complémentaires.

La présente circulaire entre en vigueur le 2 février 2017.

Brussel, 2 februari 2017

Bruxelles, le 2 février 2017

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen, voorzitter van het College van Procureurs-generaal,

Le procureur général près la cour d'appel à Mons, Président du Collège des procureurs généraux,

Ignacio de la SERNA

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel,

Le procureur général près la cour d'appel à Bruxelles,

Johan DELMULLE

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent,

Le procureur général près la cour d'appel à Gand,

Erwin DERNICOURT

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Antwerpen,

Le procureur général près la cour d'appel à Anvers,

Patrick VANDENBRUWAENE

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik,

Le procureur général près la cour d'appel à Liège,

Christian DE VALKENEER